This is an unofficial translation of the NAOJ Regulations No. 31 of the National Astronomical Observatory of Japan, Regulations of the Research Coordination Committee of the National Astronomical Observatory of Japan, dated July 22, 2004. Only the original Japanese text of these regulations has legal effect, and this translation is to be used solely as reference material to aid in understanding the original Japanese version.

Regulations of the Research Coordination Committee of the National Astronomical Observatory of Japan

July 22, 2004

NAOJ Regulations No. 31

Article 1. Establishment

The Research Coordination Committee (hereinafter, the "Committee") shall be established under the Advisory Committee for Research and Management of the National Astronomical Observatory of Japan (hereinafter, the "Advisory Committee"), based on the provisions of Article 9, paragraph 2 of the Rules of the Advisory Committee for Research and Management of the National Institutes of Natural Sciences (NINS), an Inter-University Research Institute Corporation (NINS Rules No. 17 of 2004).

Article 2. Duties

- 1. The Committee shall reply to inquiries of the Director General or offer an opinion to the Director General.
- 2. The Committee shall deliberate the matters set forth in the following items:
 - (i) Matters concerning domestic and international research coordination;
 - (ii) Basic matters concerning joint research and joint use as well as matters concerning recommendations, etc. of candidates for Visiting Professors, Visiting Associate Professors, and Visiting Research Fellows; and
 - (iii) Other specialized matters concerning research coordination.
- 3. The Committee shall investigate on specialized matters, etc. requested by the Advisory Committee and report the results to the Advisory Committee.

Article 3. Organization

The Committee shall be composed of 15 members or less.

Article 4. Appointment, etc. of Members

- 1. Members shall be designated by the Director General from among Research and Academic Staff of the National Astronomical Observatory of Japan (hereinafter, "NAOJ"), or appointed by the Director General from among university faculty and other persons.
- The number of the members designated by the Director General from among Research and Academic Staff of NAOJ shall be substantially the same as the number of the members appointed by the Director General from among university faculty and other persons.
- 3. When having designated or appointed members, the Director General shall report to the Advisory Committee.

Article 5. Term of Office

- 1. The term of office of the members shall be two years, and they may be reappointed.
- 2. The term of office of a substituting member when a vacancy for a member occurs shall be the remaining term of office of his/her predecessor.

Article 6. Chairperson, etc.

- 1. The Committee shall have one chairperson and one vice chairperson.
- 2. The Director of Research Coordination shall serve as the chairperson.
- 3. The chairperson shall call a committee meeting, serve as the chair of the meeting, and supervise affairs of the Committee.
- 4. The vice chairperson shall be designated by the chairperson from among the members.
- 5. The vice chairperson shall assist the chairperson, carry out the duties of the chairperson in his/her place if the chairperson is unable to attend to his/her duties, and perform such duties if the chairperson is absent.

Article 7. Subcommittee, etc.

- 1. A subcommittee or working group (hereinafter, "Subcommittee, etc.") may be established under the Committee to examine and deliberate the matters specified out of those set forth in paragraph 2 of Article 2.
- 2. The Subcommittee, etc. shall be composed of the members of the Committee who have been designated or appointed by the Director General, based on the recommendation of the chairperson, and the following persons designated or appointed by the Director General:
 - (i) NAOJ employees;
 - (ii) University faculty; and
 - (iii) Persons other than those set forth in the preceding items.

Article 8. Proceedings of Committee Meetings

- 1. A meeting of the Committee may be declared open and a resolution may be made, only if a majority of the members are present in the meeting.
- 2. A decision of the Committee shall be made by a majority of the attending members, and in the case of tie in votes, the chair of the meeting shall make the decision.

Article 9. Attendance of a Person Other Than Members

When necessary, the Committee may invite a person other than the members to be present at a meeting in order to heart his/her opinions.

Article 10. General Affairs

General affairs of the Committee shall be processed at the Research Promotion Group of the Administration Department.

Article 11. Miscellaneous Provisions

Matters that may be necessary in regard to the operation of the Committee in addition to those set forth herein shall be separately determined.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of July 22, 2004.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of July 23, 2008.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of October 1, 2012.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of October 23, 2015.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of October 1, 2016.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of April 1, 2019.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of August 3, 2021.

Supplementary Provisions

- 1. These Regulations shall come into effect as of July 1, 2022.
- 2. Notwithstanding the provision of Article 5, paragraph 1, the term of office of those members whose term of office commences on July 1, 2022 shall expire on

September 30, 2024.